



Eine Kurzgeschichte über die Bewohner von Fessenheim und ihres Bürgermeisters

Der Bürgermeister von Fessenheim ist ein netter Mensch. Ich wurde im Rathaus jedes Mal freundlich empfangen, auch wenn immer sofort betont wurde: Wir haben verschiedene Einstellungen.

Mich erinnert Claude Brender und sein Umfeld an das typische Muttersöhnchen, das das gemütliche und kuschelige heimische Nest nie so richtig verlassen hat. Es ist bequem im Hotel Mama - alles ist da und man muss selber kaum etwas dazu tun. Vierzig Jahre lang verwöhnt, gehätschelt und getätschelt - warum soll das nun plötzlich anders werden?

So denken und fühlen viele in Fessenheim. Anstatt beizeiten über die Zukunft nachzudenken, Neues zu lernen und andere Wege zu gehen ist die Zeit stehen geblieben. Und die Panik ist groß, dass nun Mama altersschwach und krank ins Altersheim gehört, und dass man ab sofort selber für sich sorgen muss.

Mit jedem Jahr, das vergeht, fällt die Abnabelung und Umstellung schwerer. So bedauerlich das auch klingen mag - mein Mitleid hält sich in Grenzen. Die Zeit ist überreif. Da hilft kein Jammern und da hilft kein Klagen. Ärmel hochgekrempt und ab ins neue Leben. Hotel Mama (also AKW Fessenheim) wird geschlossen...

La petite histoire au sujet des habitants de Fessenheim et de leur maire

Le maire de Fessenheim est un homme sympathique. Il m'a accueilli cordialement à chacune de mes visites dans sa mairie, même s'il ajoutait immédiatement: nous ne sommes pas du même avis.

Claude Brender et son entourage me font penser à la figure du fils à sa maman, qui n'a pas vraiment quitté le nid familial confortable et douillet. Il fait bon dans l'hôtel à maman - tout est là et on n'a pas besoin d'y contribuer soi-même. Pendant 40 ans, on a été gâté, cajolé, chouchouté - pourquoi cela devrait-il changer brusquement?

A Fessenheim, cet état d'esprit est assez répandu. Au lieu de préparer l'avenir, d'apprendre du neuf et d'imaginer des chemins différents, on a considéré que le temps s'est arrêté. Et la panique apparaît quand maman devenue sénile et malade doit être placée en maison de retraite, et quand il faut désormais se prendre en charge soi-même.

Avec chaque année qui passe, il devient plus difficile de rompre le cordon et de changer. Je regrette mais ma compassion est limitée. Il est plus que temps. Gémir et se plaindre ne sert à rien. Il s'agit de retrousser ses manches et d'affronter une nouvelle vie. L'hôtel maman (la centrale nucléaire) va fermer